211 — 22

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan District No. Moose Jaw 211 S. District No. 22 {Enumeration District / District du recenseur} No. {in dans} Sp 21 R. 1 W. of 3rd M. {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm. P. McCaskill — {Enumerator. / Recenseur.}

Dwelling No. / Maison No.	Family No. / Famille No.	Name of each person whose usual place of residence is in the family, household or institution. / Nom de chaque personne dont le lieu de résidence habituelle est dans la famille, le ménage ou l'établissement.	Place of habitation. (Township or municipality, city, town, village or other municipality; if in unsurveyed territory, the name of the locality; if on an Indian reserve, the name of the reserve; if in a city, town or village, the street and number, if any.) / Lieu de domicile. (Canton ou municipalité, cité, ville ou village; si le recensement a lieu dans un territoire non arpenté, le nom de la localité; si dans une réserve d'Indiens, le nom de la réserve; si dans une cité, ville ou village, la rue et le numéro, s'il y a lieu.)	Sex. / Sexe	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if effected by an Act. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans associés).	Wage-earners: Weeks when employed in 1910 at chief occupation or trade. / Semaines de travail en 1910 au métier ou emploi principal.	Wage-earners: Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Semaines de travail en 1910 à un métier ou emploi autre que le principal.	Wage-earners: Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine au métier ou emploi principal.	Wage-earners: Hours of work per week at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un métier ou emploi autre que le principal.	Wage-earners: Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 du métier ou emploi principal.	Wage-earners: Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Total des gains en 1910 d'un métier ou emploi autre que le principal.	Wage-earners: Date of earnings per month or week given in the last 3 columns. / Date des gains par mois ou par semaine indiqués dans les trois dernières colonnes.	Insurance held at date— Life. / Assurance en vigueur à date— Sur la vie.	Insurance held at date— Against accidents. / Assurance en vigueur à date— Contre les accidents.	Insurance held at date— Cost of insurance per year. / Assurance en vigueur à date— Coût de l'assurance par année.	Education and language of each person five years of age and over: Months at school in 1910. / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus: Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person carry on a conversation in English, French or both languages? / La personne peut-elle converser en anglais, en français ou dans les deux langues?	Infirm: Specify age and infirmity. / Infirme: Spécifier l'âge et l'infirmité.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Magee John L.	21 1 W 3	Ow	Son	S	Jan.	1900	11	England	1906		English	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E.			
		" Albert	"	Ow	Son	S	Nov	1903	8	England	1906		English	Canadian	Anglican																	10	yes	yes	E.			
		" James	"	Ow	Son	S	Sept	1905	6	Sask			English	Canadian	Anglican																				E.			
		" Charlotte E	"	F	Daughter	S	Oct	1908	3	Sask			English	Canadian	Anglican																				E.			
		" Francis G	"	F	Daughter	S	June	1909	2	Sask			English	Canadian	Anglican																				E.			
10	13	Hankinson John G	"	Ow	Head	M	Nov	1874	37	England	1897		English	Canadian	Anglican																							
10	12	Chittenden Alfred	"	Ow	Head	Mar	Nov	1864	47	Ont	1906	1909	Scotch	Canadian	Lutheran																		yes	yes	E.			
		" Emma	"	F	Wife	M	Feb	1866	45	Nova Sco.	1906	1909	Scotch	Canadian	Lutheran																		yes	yes	E.			
		" Martha	"	F	Daughter	S	Dec	1892	18	Ont	1906		Scotch	Canadian	Lutheran																		yes	yes	E.			
		" Edgar	"	Ow	Son	Sd	Nov	1895	16	Ont	1906		Scotch	Canadian	Lutheran																		yes	yes	E.			
		" Clarence	"	Ow	Son	So	May	1896	15	Ont	1906		Scotch	Canadian	Lutheran																	4	yes	yes	E.			
																															6	yes	yes	E.			

Here ends the enumeration of Township 21 Range 1 West of 3rd Meridian.